



« **Блажен, кто пал в бою за плоть земли родную** »

Traductions de Péguy en russe

Publication type: Article from a collective work

Collective work: [La Lyre et les Armes. Poètes en guerre : Péguy, Stadler, Owen, etc.](#)

Author: Chvedova (Lioudmila)

Abstract: Cet article est consacré aux traductions de Charles Péguy en russe et aux sources de l'intérêt du traducteur et du lecteur russes pour ce poète. L'étude analyse la manière dont les traducteurs abordent les textes de Péguy sur la guerre. Péguy n'a connu que le début de la tragédie, ayant sacrifié sa vie en septembre 1914 lors de la bataille de la Marne, mais ses poèmes prophétiques annoncent des événements douloureux. Les traductions en russe révèlent son universalité et la profondeur de ses textes, très proches de la mentalité russe.

Pages: 289 to 308

Collection: [Encounters](#), n° 401

Series: General and comparative literature, n° 30

CLIL theme: 4028 -- SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, LETTRES -- Lettres et Sciences du langage -- Lettres -- Etudes de littérature comparée

EAN: 9782406083078

ISBN: 978-2-406-08307-8

ISSN: 2261-1851

DOI: 10.15122/isbn.978-2-406-08307-8.p.0289

Publisher: Classiques Garnier

Online publication: 09-22-2019

Language: Russian

[Display online](#)